

De : [Accès à l'information - Montréal](#)
À :
Cc :
Objet : 200870047 Demande accès à l'information - Prise d'eau Affinerie CCR (Glencore) - Installations situées au port de Montréal - Section 103
Date : 5 août 2024 10:06:00
Pièces jointes : [Documents_biffé.pdf](#)
[Art_37.pdf](#)
[A- Art. 53 et 54.pdf](#)
[Avis de recours .pdf](#)
[image001.png](#)
[image003.png](#)
[image004.png](#)
[image005.png](#)
[image006.png](#)

Bonjour,

La présente fait suite à votre demande d'accès, reçue le 4 juin dernier, concernant le port de Montréal, section #103, lot 1 250 988, Montréal.

Vous trouverez en pièces jointes les documents visés par votre demande de juillet 2019 à mai 2024.

Vous noterez que, dans certains de ces documents, des renseignements ont été masqués en vertu des articles 37, 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi, vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-joint une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Veuillez agréer l'expression de nos sentiments les meilleurs.

L'équipe de l'accès à l'information
Bureau de Montréal / OK
Direction de l'accès à l'information
Environnement, Lutte contre les changements climatiques, Faune et Parcs
www.environnement.gouv.qc.ca

 **Collaboration**

 **Expertise**

 **Rigueur**

 **Leadership**

 **Innovation**

 **Passion**

Intervention SAGO (UE) : 301426636
7110-06-19-66023-414

C.R. COG : 06-UE-S-191028-12

ALERTE Ligne UE ou Ligne COG

Signalement rattaché à (# C.R. COG) :

Date de l'appel au COG : 2019-10-28

Heure réception appel : 8h43

Reçu par : Frédérick Dion

Date événement : 2019-10-28

Heure événement : 8h20

Remarque(s) :

LOCALISATION DE L'ÉVÉNEMENT

Nom de la ville : Montréal

Adresse de l'événement : Port de
Montréal, Rue Richard
(Montréal), Montréal

Précisions sur la localisation (point de repère) :
quai 103 de Shell

N° de la ville : 66023

Milieu touché

Présence de cours d'eau à proximité :

1 : Eau

2 : -----

3 : -----

4 : -----

non oui Nom(s) : Fleuve

Précisions milieu touché :

TYPE D'ÉVÉNEMENT

Type d'événement : Déversement ou fuite d'hydrocarbures

Autre :

Situation maîtrisée : Oui

Non (risque d'aggravation)

Précisions : Boudins en place, resté du côté des
estacades

Description sommaire de l'événement : Irision en provenance des caissons du quai 103 de couleur blanchâtre

Intervenants sur place ou appelés (pompiers, policiers, récupérateurs, signaleurs, Ministère, etc.) :

PRODUIT(S) EN CAUSE

Produit (s) en cause : Hydrocarbures

Détail : n/d

Qté déversée : 2
flaques de 10'

Qté réservoir (si connu) :

Produit (s) en cause : -----

Détail :

Qté déversée :

Qté réservoir (si connu) :

Produit (s) en cause : -----

Détail :

Qté déversée :

Qté réservoir (si connu) :

Produit (s) en cause (autres) :

Qté déversée :

Qté réservoir (si connu) :

Remarques (produit(s) en cause et quantité(s)) :

COORDONNÉES

Nom interlocuteur (signalement) : Manon
Lajoie

Fonction : Opérateur

N° de téléphone art. 53-54

Organisme : Shell Canada

Nom personne à rappeler :

Fonction :

N° de téléphone : #

ou IDEM à précédent

Organisme :

Adresse : 10501 Ruc Sherbrooke,
Montréal-Est H1B5H7

N° de téléphone : #

Nom du responsable présumé de l'urgence
(si différent) : (personne ou cie)

Adresse :

N° de téléphone : #

SIGNALEMENT TRANSFÉRÉ EN : Immédiat ou Différé

N° de région : DR-06 Montréal

Heure d'alerte à l'intervenant de garde UE : 8h57

Nom de l'intervenant de garde UE : Fouad Ghafir

Heure du retour d'appel :

Commentaires :

Traitement du cas par le COG terminé à (heure) : 9h00

SECTION À L'USAGE D'UE SEULEMENT

Intervention :

Signalement Téléphonique Terrain

dossier transféré au CCEQ, secteur -----

dossier transféré autre secteur :

Commentaires : Je contacte Mme Lajoie. Elle m'explique que situation est observée quand il y a des pluies. Des Estacades ont été installées et c'est Urgence Marine qui va récupérer les Estacades et les disposer.

Fin de l'intervention.

Signature intervenant UE : ___Fouad Ghafir_____ DATE : __2019-10-28_____

Commentaires :

Signature du coordonnateur : _____ DATE : _____

1 Identification

Date de l'intervention : 2022-09-28	Heure de début : 9 h 30	Heure de fin : 10 h 00
Intervention effectuée par : Julie Laforme		
Accompagné par : ↓↑ - + <input checked="" type="checkbox"/> SO		

1.1 Demande SO

N° de demande : 200682433	Type de demande : Programme de contrôle
Objet de la demande : I-5 Entreprises et activités non visées par le PRRI	

1.2 Intervention

N° d'intervention : 301624125	Type d'intervention : Inspection
N° de gestion doc. : 7610-06-01-00141-01	N° de document : 402181213
But de l'intervention : I-I-5: Montréal / Produits Shell Canada - Quai 103/ Vérifier la conformité des installations avec les AM délivrés	

2 Lieu concerné par l'intervention ↓↑ - +

1	Nom du lieu : Produits Shell Canada - Quai 103	
	Nom usuel du lieu :	
	N° du lieu : X2119478	Type de lieu : industrie
	Localisation du lieu : Adresse du lieu : 10680, rue Notre-Dame Est Montréal-Est (Québec) H1B 2T7	
	Coordonnées géographiques du lieu (GÉO NAD 83 degrés décimaux) : 45,625375000000:-73,499747222200	

3 Intervenant du lieu ↓↑ - +

#	Nom	Implication dans le lieu	Adresse postale (si différente du lieu)	N° intervenant SAGO	N° de lieu SAGO
1	Shell Canada Products	Propriétaire	1000, rue De La Gauchetière Ouest 2500-1000 Montréal (Québec) H3B 0A2	Y2003301	X2119478

4 Condition météo SO

5 Personne rencontrée (R) / contactée (C) ↓↑ - + SO

#	R	C	Nom	Fonction	N° de téléphone
1	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	M. David Fiset		-----:514-589-0973

5.1 Mode d'identification

But expliqué :	<input checked="" type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non	<input type="checkbox"/> s. o.
Mode d'identification :	<input checked="" type="checkbox"/> verbale	<input type="checkbox"/> preuve de statut	
But expliqué à/Identification faite auprès de : la personne contactée			

6 Plainte SO

7 Photo numérique SO

8 Grille d'intervention annexée ↓↑ - + SO

#	Numéro	Titre
1		

9 Autre pièce annexée au rapport ↓↑ - + SO

10 Équipement utilisé ↓↑ - + SO

11 Échantillon ↓↑ - + SO

12 Mise en contexte SO

Pour avoir accès au site, il est recommandé de prendre RDV.
Le 19 septembre 2022 j'annule notre RDV pour cause de pluie abondante. Le RDV a été remis

Le 23 septembre, le représentant de la compagnie annule le RDV pour des « enjeux de personnels » par texto.
Le RDV est remis au 30 septembre.

13 Description de l'intervention

Je me présente à l'entrée du site. Il y a plusieurs personnes sur le site.

Je remarque des camions dans le stationnement où il est inscrit « pipeline maintenance ».

Je reçois un texto du représentant de la compagnie m'expliquant que ni lui, ni son collègue ne pourront m'accompagner pour la visite.
Le RDV sera remis.

Vu qu'il y a des travailleurs sur le site, je décide de sonner à la porte d'accès. Je n'obtiens pas de réponse.

Je n'ai pas accès au site.

14 Vérification complémentaire à l'intervention

SO

15 Conclusion

Il faut prendre rdv pour avoir accès au site. I

16 Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés

↓↑ - + SO

17 Recommandations

Ainsi, je recommande de prendre un 4^e RDV pour faire l'inspection.

Rédigé par : Julie Laforme

Fonction : inspectrice en environnement

Signature :



Date de signature : 2022-10-11

18 Vérification du rapport d'intervention

SO

Approuvé par : Fouad Ghafir

Fonction : Chef d'équipe, secteur industriel

Signature :

Date :

Commentaires : Selon les directives internes, cette intervention ne nécessite pas de vérification par le chef d'équipe.

RAPPORT D'INSPECTION

Contrôle environnemental

Direction régionale de Montréal et de Laval
Région : Montréal

1 Identification

Date de l'intervention : 2022-11-25 Heure de début : 13 h 00 Heure de fin : 14 h 37

Intervention effectuée par : Julie Laforme

Accompagné par : ↓↑ - + SO

1.1 Demande SO

N° de demande : 200682433
200613819 Type de demande : Programme de contrôle

Objet de la demande : I-5 / Entreprises et activités non visées par le PRRI
I-C/Installation d'un râtelier dans le secteur du quai 103 au terminal de Montréal-Est de Produits Shell Canada

1.2 Intervention

N° d'intervention : 301644485
301644481 Type d'intervention : Inspection
Inspection de conformité

N° de gestion doc. : 7610-06-01-00141-01 N° de document : 402194581

But de l'intervention :
• Vérifier la conformité des installations de la station de pompage et du Quai 103
• Vérifier la conformité du CA pour l'Installation d'un râtelier dans le secteur du Quai 103.

2 Lieu concerné par l'intervention ↓↑ - +

1 Nom du lieu : Produits Shell Canada - Quai 103

Nom usuel du lieu :

N° du lieu : X2119478 Type de lieu : industrie

Localisation du lieu : Adresse du lieu : 10680, rue Notre-Dame Est
Montréal-Est (Québec) H1B 2T7

Coordonnées géographiques du lieu (GÉO NAD 83 degrés décimaux) : 45,625375000000;-73,499747222200

3 Intervenant du lieu ↓↑ - +

#	Nom	Implication dans le lieu	Adresse postale (si différente du lieu)	N° intervenant SAGO	N° de lieu SAGO
1	Shell Canada Products	Propriétaire	1000, rue De La Gauchetière Ouest 2500-1000 Montréal (Québec) H3B 0A2	Y2003301	X2119478

4 Condition météo SO

5 Personne rencontrée (R) / contactée (C) ↓↑ - + SO

#	R	C	Nom	Fonction	N° de téléphone
1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	M. David Fiset	Directeur des opérations	Cell.:514-589-0973

5.1 Mode d'identification

But expliqué : oui non s. o.

Mode d'identification : verbale preuve de statut

But expliqué à/Identification faite auprès de : la personne rencontrée.

6 Plainte SO

7 Photo numérique SO

Nombre de photos prises sur le terrain : 32 Nombre de photos intégrées au rapport : 5

Toutes les photos intégrées à ce rapport ont été prises par Julie Laforme avec un appareil photo de type Nikon, COOLPIX. L'original de ces photos a été conservé conformément à la Directive sur la gestion des photos numériques. La carte mémoire de l'appareil est demeurée en ma possession jusqu'au transfert des photos originales sur le serveur central.

Les photos sont conservées sur le ou les répertoires sécurisés suivants : M:\Rég-06\lafju04\7610-06-01-00141-01_Terminal Shell et Quai 103\2022-11-25

Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont une fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux de l'inspection.

7.1 Modification apportée aux photos numériques		↓↑ - + <input type="checkbox"/> SO
#	Identifications des photos	Modifications apportées
1	113-115	Ajout d'une flèche rouge

8 Grille d'intervention annexée		↓↑ - + <input checked="" type="checkbox"/> SO
#	Numéro	Titre
1		

9 Autre pièce annexée au rapport				↓↑ - + <input type="checkbox"/> SO
#	Type de pièce	Numéro	Titre	
1	Document		Certificat d'autorisation (CA) pour Installation et exploitation d'une station de pompage	
2	Document		Image satellitaire 1 : Emplacement du lieu et des équipements concernés	
3	Plan		Plan d'agencement général de la station de pompage provenant de la demande d'analyse	
4	Document		CA pour Installation d'un râtelier dans le secteur du quai 103 au terminal de Montréal-Est de Produits Shell Canada	
5	Plan		Réfection des conduites ULSD_Plan des travaux_Quai	

10 Équipement utilisé				↓↑ - + <input checked="" type="checkbox"/> SO
#	Type d'équipement	Modèle	Commentaire	
1	Sélectionner une valeur			

11 Échantillon		↓↑ - + <input checked="" type="checkbox"/> SO
----------------	--	---

12 Mise en contexte		<input type="checkbox"/> SO
<p>Le quai 103 sert de déchargement de produits pétroliers vers le site du Terminal Shell sur la rue Sherbrooke, anciennement une raffinerie de pétrole.</p> <p>Il y a une station de pompage en face du quai sur le lot 1 250 990 et la compagnie détient une autorisation (annexe 1).</p> <p>Un râtelier a été construit entre le quai et la station de pompage et la compagnie détient une autorisation (annexe 4)</p> <p>Lors de cette inspection j'ai aussi fait une intervention au Terminal Shell sur la rue Sherbrooke (voir interventions 301624138 et 301647680).</p>		

13 Description de l'intervention	
<p>Avant de commencer la visite du quai, on m'informe que je ne pourrai prendre de photo sur le quai.</p> <p>1. Quai 103 (annexe 2 et 3 et photos 118 et 113) :</p> <p>Lors de l'inspection, je constate les éléments suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> Le site est bien entretenu. Les équipements sont en bon état. Aucune trace d'hydrocarbure à la surface du Quai. Toutes les conduites sont hors sols. <p>La personne rencontrée me déclare l'élément suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> Il y a des fosses sous le quai pour la récolte des eaux de pluie qui sont pompés vers le Terminal. <p>À titre informatif, la sortie de l'effluent du Terminal se situe entre les 2 quais (annexe 2). À ce sujet, la personne rencontrée m'informe qu'il n'y a pas d'estacade installées pour l'hiver à cause du quai voisin. Celles-ci sont installées après l'hiver.</p> <p>2. Station de pompage (annexe 2) :</p> <p>Lors de l'inspection, je constate les éléments suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> Présence de 4 pompes avec sur une dalle de rétention (photo 121). Les équipements sont en bon état. Aucune trace d'hydrocarbure au sol, visible à l'œil nu. Toutes les conduites sont hors sols. Il y a un muret qui protège le site contre les accidents. Il y a 4 réservoirs du côté nord de la station de pompage avec un talus tout autour. <p>La personne rencontrée me déclare que les réservoirs TK-410 et TK-411 sont hors-services.</p> <p>La station de pompage est conforme à son autorisation.</p>	

13 Description de l'intervention

3. Installation d'un râtelier dans le secteur du quai 103 (annexe 4 et 5 et photo 115) :

- Le râtelier et la conduite sont en bon état.
- Le râtelier est conforme à son autorisation.

14 Vérification complémentaire à l'intervention SO

15 Conclusion

Je constate que le Quai et la station de pompage sont en bon état et qu'ils respectent nos lois et règlements. La station de pompage respecte son autorisation.

Je constate que le râtelier est conforme à son autorisation.

16 Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés SO
L'explication n'est requise que si l'évaluation de l'atteinte ou de la vulnérabilité est modérée ou grave et qu'il ne s'agit pas d'un manquement énuméré à la section 3.1 de la directive sur le traitement des manquements.

1	Manquement :	Degré de gravité des conséquences : Sélectionner une valeur		
	Référence légale :		Gravité objective du manquement de catégorie : Sélectionner une valeur	
	Atteinte à la santé, à la sécurité, au bien-être ou au confort de l'être humain : Sélectionner une valeur			Manquement retenu pour la SAP <input type="checkbox"/>
	Explication :			
Atteinte à la qualité de l'eau, du sol, de l'air, à la végétation ou à la faune : Sélectionner une valeur				
Les conséquences sont : Sélectionner une valeur				
Explication :				
Vulnérabilité du milieu touché ou susceptible d'être touché : Sélectionner une valeur				
Explication :				

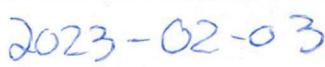
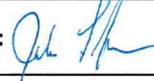
16.1 Facteurs aggravants SO

16.2 Facteurs atténuants SO

<input type="checkbox"/>	Le ou les manquements constatés sont fortuits ou accidentels.
<input type="checkbox"/>	Le contrevenant avait mis en place des mesures raisonnables de prévention pour protéger l'environnement et le ou les manquements sont survenus à la suite d'une défaillance ou d'un bris exceptionnels.
<input type="checkbox"/>	Le contrevenant au moment de la constatation du ou des manquements avait déjà pris des mesures pour corriger la situation, à savoir
<input type="checkbox"/>	Autre facteur atténuant à considérer :

17 Recommandations

Art 37

Rédigé par : Julie Laforme	Fonction : inspectrice en environnement
Signature : 	Date de signature : 

18 Vérification du rapport SO

Approuvé par : Fouad Ghafir	Fonction : Chef d'équipe, secteur industriel
Signature :	Date :

Commentaires : Selon les directives internes, cette intervention ne nécessite pas de vérification par le chef d'équipe.

PHOTOS

Terminal shell - Quai 103



IMG_0113.JPG

Vue du quai 103 à partir du bureau des opérateurs.



IMG_0115.JPG

Râtelier



IMG_0117.JPG

Conduites de la station de pompage

PHOTOS

Terminal shell - Quai 103



IMG_0121.JPG

Station de pompage des produits pétroliers vers le terminal.



IMG_0118.JPG

Quai 103, vue du bord de la route.